AUTIAOM ABAAETCA
FOCYAAPCTBEHHBIM AOKYMEHTOM
O BEICILIEM OEPA3OBAHUU

866-КИ/1102

Bergan C & Elyminetry 20112



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

г. Москва

Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования Московский авиационный институт

(государственный технический университет)

«МАИ»

## ДИПЛОМ

С ОТАИЧИЕМ ВСА 1131101 . Реударственной <mark>аттестац</mark>юнной кома

Por Moha 2012

Олесе Владимировне

## присуждена КВАЛИФИКАЦИЯ

Лингвист, переводчик

по специальности

Перевод и переволовеление"



Регистрационный номер \_\_\_\_

Диплом о высшем профессиональном образовании, выданный Московским авиационным институтом (государственным техническим университетом) «МАИ» в 2011 году

Вступительные испытания Поступил (а) в

прошла

2008 году в Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский авиационный институт» (государственный технический университет) «МАИ» (очно -заочная форма)

Завершил (а) обучение в

2011 году в Государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Московский авиационный институт» (государственный технический университет) «МАИ» (очно - заочная форма)

Нормативный период обучения по очной форме

5 пет

Направление/специальность

Лингвистика и межкультурная коммуникация/ Перевод и переводоведение Перевод научно-технического текста

Курсовые работы:

Специализация

Развитие переводческой науки в 18 веке, хорошо

Лингвистические особенности английского каламбура, хорошо

Практика:

ES LUITOMA HELEÑCIBUTEJPHO

Ω

не предусмотрена

Итоговые государственные экзамены:

Теория и практика перевода первого иностранного языка, отлично Теория и практика иностранного языка, отлично

Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

на тему: «Лингвистические особенности англоязычной прозы fanfiction», отлично, 10 недель

Данный диплом дает право профессиональной деятельности в соответствии с уровнем образования и квалификацией.

Продолжение см. на обороте

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ



г. Москва

Государственное образовательное

учреждение высшего профессионального

образования

Московский авиационный институт

(государственный технический университет)

«МАИ»

## ПРИЛОЖЕНИЕ к ДИПЛОМУ

No BCA 1131101

2011/ИЯ - 998 (регистрационный номер)

> 08 сентября 2011<sub>года</sub> (дата выдачи)

Решением Государственной аттестационной комиссии

23 июня 2011

года

присуждена

квалификация Лингвист, переводчик

по специальности

«Перевод и переводоведение»

Ректор

**Декан** 

Секретарь



П S 6 T B За время обучения сдал(а) зачеты, промежуточные и итоговые экзамены по следующим дисциплинам:

| Наименование дисциплин  | Общее<br>количество<br>часов | Итоговая<br>оценка                     |
|---|------------------------------|--|
|   |                              |  |
| 1. CTURINGTING INVOVOTO GREING IN INVITETING DELIN  | 168                          | OTRIVILLO                              |
| <ol> <li>Стилистика русского языка и культура речи</li> <li>Древние языки и культуры</li> </ol>       | 168                          | онично<br>оничпо                       |
| 3. Физическая культура*   | 408                          | зачтено                                |
| 4. Отечественная история  | 176                          | отлично                                |
| 5. Философия  | 188                          | отлично                                |
| S. Правоведение   | 76                           | зачтено                                |
| 7. Экономика*   | 76                           | отлично                                |
| 3. История и культура стран изучаемых языков  | 130                          | ОТЛИЧНО                                |
| 9. История литературы стран изучаемых языков<br>10. Культурология*                                    | 140<br>136                   | онично<br>оничло                       |
| 11.Политология*   | 136                          | ОПИЧНО                                 |
| 12. Безопасность жизнедеятельности  | 188                          | отлично                                |
| 13. Математика и информатика  | 200                          | хорошо                                 |
| 14. Концепции современного естествознания*  | 100                          | отлично                                |
| 15. Информационные технологии в лингвистике   | 100                          | зачтено                                |
| 16. Введение в языкознание  | 112                          | отлично                                |
| 17. Общее языкознание   | 76                           | отлично                                |
| 18. История языкознания   | 112                          | отлично                                |
| 19. История языка и введение в спецфилологию  | 156                          | отлично                                |
| 20. Теоретическая фонетика<br>21. Лексикология  | 112<br>112                   | ОТЛИЧНО                                |
| 21. Лексикология<br>22. Теоретическая грамматика  | 112                          | отлично<br>отлично                     |
| 23. Стилистика  | / 172                        | ОПИЧНО                                 |
| 24. Основы теории второго иностранного языка (итальянский)  | 60                           | зачтено                                |
| ు. введение в теорию межкультурнои коммуникации   | 112                          | отлично                                |
| 26. Практический курс первого иностранного языка (английский):  |                              | ###################################### |
| 26.1. практическая фонетика   | 208                          | отлично                                |
| 26.2. практическая грамматика   | 366                          | отлично                                |
| 26.3. практика устной речи  | 366                          | отлично                                |
| 27. Практический курс второго иностранного языка  | 804                          | отлично                                |
| 28. Стилистический анализ научно-технического текста  | 180                          | зачтено                                |
| 29. Аннотирование и реферирование научно - технического текста<br>30. Стилистический анализ языка СМИ | 180<br>360                   | зачтено                                |
| 31. Практический курс иностранного языка  | 110                          | зачтено<br>зачтено                     |
| 32. Теория перевода   | 300                          | отлично                                |
| 33. Практический курс перевода первого иностранного языка   | 900                          | отлично                                |
| 84. Практический курс перевода второго иностранного языка   | 900                          | отлично                                |
| 35. Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка                                 | 1040                         | отлично                                |
| 36. Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка                                 | 1018                         | отлично                                |
| 37. Особенности технического перевода   | 188                          | отлично                                |
| 88. Практический курс письменного перевода первого иностранного языка                                 | 156                          | зачтено                                |
| 9. Практический курс письменного перевода второго иностранного языка                                  | 156                          | зачтено                                |
| 0. Основы медицинских знаний  | 150                          | зачтено                                |
|   |                              |  |
| Bcero:  | 10908                        |  |
|   |                              |  |
| в том числе аудиторных  | (5174)                       |  |
| - Московский авиационный институт (государственный технический университет) «МАИ»                     |                              |  |
| -Конец документа-   |                              |  |
|   |                              |  |